



CJ33_PV(2023)1016_1

PROCES-VERBAL

Reuniunea din 16 octombrie 2023, 19.00-19.30

STRASBOURG

Reuniunea a fost deschisă luni, 16 octombrie 2023, la ora 19.02, fiind prezidată de Bernd Lange (președintele Comisiei INTA) și Anna Cavazzini (președinta Comisiei IMCO).

1. Adoptarea ordinii de zi

CJ33_OJ(2023)1016_1

Decizie: Proiectul de ordine de zi a fost adoptat în forma indicată în prezentul proces-verbal.

2. Adoptarea procesului-verbal

- 18 iulie 2023

PV – PE753.438v01-00

Decizie: Procesul-verbal a fost aprobat.

3. Comunicări ale președinției

*** *Votare electronică* ***

4. Interzicerea produselor fabricate prin muncă forțată pe piața Uniunii

CJ33/9/11493

***I 2022/0269(COD) COM(2022)0453 – C9-0307/2022

Raportori:

Samira Rafaela (Renew)
Maria-Manuel Leitão-Marques (S&D)
Comisie competentă:
INTA, IMCO*

- Adoptarea proiectului de raport

Rezultat: Adoptat cu: 66 de voturi pentru, 0 împotriva și 10 abțineri

Reuniunea a fost închisă la ora 19.15.

Results of roll-call votes

Contents

1. Prohibiting products made with forced labour on the Union market – 2022/0269(COD) – Samira Rafaela / Maria-Manuel Leitão-Marques (adoption of draft report)	4
1.1. Final vote	4
1. Prohibiting products made with forced labour on the Union market – 2022/0269(COD) – Samira Rafaela / Maria-Manuel Leitão-Marques (vote on the decision to enter into interinstitutional negotiations)	5
1.2. Vote on the decision to enter into interinstitutional negotiations	5

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Prohibiting products made with forced labour on the Union market –
2022/0269(COD) – Samira Rafaela / Maria-Manuel Leitão-Marques (adoption of draft report)

1.1. Final vote

66	+
ID	Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle
NI	Carles Puigdemont i Casamajó, Ernő Schaller-Baross
PPE	Pablo Arias Echeverría, Anna-Michelle Asimakopoulou, Deirdre Clune, Arnaud Danjean, Krzysztof Hetman, Danuta Maria Hübner, Andrey Kovatchev, David McAllister, Antonius Manders, Gabriel Mato, Ljudmila Novak, Andreas Schwab, Sven Simon, Sara Skytvedal, Ivan Štefanec, Tomas Tobé, Tom Vandenkendelaere, Henna Virkkunen, Maria Walsh, Jörgen Warborn, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Renew	Barry Andrews, Andrus Ansip, Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Sandro Gozi, Svenja Hahn, Karen Melchior, Samira Rafaela, Marie-Pierre Vedrenne, Stéphanie Yon-Courtin
S&D	Alex Agius Saliba, Laura Ballarín Cereza, Marek Belka, Brando Benifei, Biljana Borzan, Paolo De Castro, Raphaël Glucksmann, Bernd Lange, Maria-Manuel Leitão-Marques, Margarida Marques, Leszek Miller, Dan Nica, René Repasi, Inma Rodríguez-Piñero, Christel Schaldemose, Joachim Schuster, Mihai Tudose, Kathleen Van Brempt
The Left	Kateřina Konečná, Martina Michels, Anne-Sophie Pelletier, Helmut Scholz
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Reinhard Bütikofer, Anna Cavazzini, David Cormand, Alexandra Geese, Markéta Gregorová, Marcel Kolaja, Lydie Massard, Kim Van Sparrentak

0	-

10	0
ECR	Mazaly Aguilar, Geert Bourgeois, Michiel Hoogeveen, Eugen Jurzyca
ID	Alessandra Basso, Marco Campomenosi, Roman Haider
PPE	Christian Doleschal, Iuliu Winkler
Renew	Catharina Rinzema

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

1. Prohibiting products made with forced labour on the Union market –
2022/0269(COD) – Samira Rafaela / Maria-Manuel Leitão-Marques (vote on the decision to enter into interinstitutional negotiations)

1.2. Vote on the decision to enter into interinstitutional negotiations

74	+
ECR	Mazaly Aguilar, Geert Bourgeois, Michiel Hoogeveen, Eugen Jurzyca
ID	Alessandra Basso, Marco Campomenosi, Roman Haider, Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle
NI	Carles Puigdemont i Casamajó, Ernő Schaller-Baross
PPE	Pablo Arias Echeverría, Anna-Michelle Asimakopoulou, Deirdre Clune, Arnaud Danjean, Christian Doleschal, Krzysztof Hetman, Danuta Maria Hübner, Andrey Kovatchev, David McAllister, Antonius Manders, Gabriel Mato, Ljudmila Novak, Andreas Schwab, Sven Simon, Sara Skyttedal, Ivan Štefanec, Tomas Tobé, Tom Vandenkendelaere, Henna Virkkunen, Maria Walsh, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Renew	Barry Andrews, Andrus Ansip, Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Sandro Gozi, Svenja Hahn, Karen Melchior, Samira Rafaela, Marie-Pierre Vedrenne, Stéphanie Yon-Courtin
S&D	Alex Agius Saliba, Laura Ballarín Cereza, Brando Benifei, Biljana Borzan, Paolo De Castro, Raphaël Glucksmann, Bernd Lange, Maria-Manuel Leitão-Marques, Margarida Marques, Leszek Miller, Dan Nica, René Repasi, Inma Rodríguez-Piñero, Christel Schaldemose, Joachim Schuster, Mihai Tudose, Kathleen Van Brempt
The Left	Kateřina Konečná, Martina Michels, Anne-Sophie Pelletier, Helmut Scholz
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Reinhard Bütikofer, Anna Cavazzini, David Cormand, Alexandra Geese, Markéta Gregorová, Marcel Kolaja, Lydie Massard, Kim Van Sparrentak

0	-

1	0
Renew	Catharina Rinzema

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLĒTI ĪV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Anna Cavazzini (IMCO P), Bernd Lange (INTA P), Andrus Ansip (IMCO VP), Anna-Michelle Asimakopoulou (INTA VP), Krzysztof Hetman (IMCO VP), Maria-Manuel Leitão-Marques (IMCO VP), Marie-Pierre Vedrenne (INTA VP), Iuliu Winkler (INTA VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alex Agius Saliba, Barry Andrews, Pablo Arias Echeverría, Laura Ballarín Cereza, Alessandra Basso, Brando Benifei, Biljana Borzan, Vlad-Marius Botoș, Geert Bourgeois, Saskia Bricmont, Deirdre Clune, David Cormand, Arnaud Danjean, Paolo De Castro, Alexandra Geese, Raphaël Glucksmann, Sandro Gozi, Markéta Gregorová, Svenja Hahn, Roman Haider, Krzysztof Hetman, Danuta Maria Hübner, Virginie Joron, Eugen Jurzyca, Marcel Kolaja, Kateřina Konečná, Andrey Kovatchev, Antonius Manders, Margarida Marques, Gabriel Mato, Leszek Miller, Anne-Sophie Pelletier, Carles Puigdemont i Casamajó, Samira Rafaela, René Repasi, Catharina Rinzema, Inma Rodríguez-Piñero, Christel Schaldemose, Ernő Schaller-Baross, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Andreas Schwab, Sven Simon, Ivan Štefanec, Mihai Tudose, Kathleen Van Brempt, Tom Vandenkendelaere, Kim Van Sparrentak, Jörgen Warborn, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantı/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Mazaly Aguilar, Marek Belka, Reinhard Bütikofer, Marco Campomenosi, Jordi Cañas, Christian Doleschal, Michiel Hoogeveen, Andrey Kovatchev, Jean-Lin Lacapelle, David McAllister, Lydie Massard, Karen Melchior, Dan Nica, Stéphanie Yon-Courtin

209 (7)
Martina Michels, Ljudmila Novak, Sara Skytvedal, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Maria Walsh
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&D Renew Verts/ALE ECR ID The Left NI</p>	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

Πравна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Elena Mainardi, Kadri Brugel, Martti Kalaus, Safet Kaltak
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Ernestine Siegetsleitner

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman